

±0

DC 風扇 K110

CQS-K110

使用說明書（附保證書）

誠摯感謝您的購買。請詳閱本使用說明書（附保證書）並正確使用。
使用前，請務必閱讀「安全、正確地使用」。
請務必將本使用說明書（附保證書）保管於隨時可取閱之處。

目次

安全、正確地使用	1-2	規格	10
各部分名稱	3-4	有故障疑慮時	11
遙控器電池安裝	5	限用物質及其化學符號	12
使用方法	5-8	關於售後服務	12
更進階的使用方法	8	顧客諮詢窗口介紹	12
清潔保養方法	9	保證書	封底

使用說明書、保證書，會省略產品顏色記號標示。標示於包裝盒上型號（）內的記號，即為顏色記號。

安全、正確地使用

請務必遵守

此處所示注意事項，乃為防止造成您與他人的危害及損害於未然之安全相關重要內容，請務必遵守。其標示及含義，如下所示。

●忽視此標示、採取錯誤使用方式所產生的內容，分為 2 類。

⚠ **警告**：可能造成人員死亡或重傷之內容。

⚠ **注意**：有人員受傷可能性以及僅發生物質損害之內容。

●本文中圖示之意義。

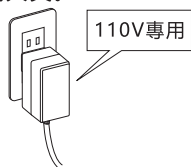
△「警告、注意」的標記。	⚠ 注意手指受傷
⊘「不能做、禁止」的標記。	⊘ 一般性禁止 ⊘ 禁止分解 ⊘ 禁止濕手操作 ⊘ 禁止潑、淋水 ⊘ 禁止觸碰
●「務必遵守」的標記。	❗ 務必執行 🔌 拔掉電源插頭

⚠ 警告

電源應使用交流電 110V 專用插座

以免造成觸電或火災。

電器僅可由電器隨附之電源供應單元供電。



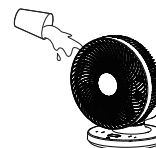
電源供應器請確實插入

可能成為觸電、短路、冒煙、走火的原因。



請勿在機體上潑、淋水

可能成為短路、觸電的原因。



⚠ 警告

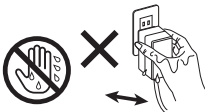
未裝扇網時不可開機使用

有可能被扇葉打到受傷。



禁止以濕手拔掉或插入電源供應器

有可能造成觸電或受傷。



定期清除電源供應器上的灰塵

不清除灰塵，有可能造成觸電、短路或起火。



如電源線及電源供應器上有損傷，或者插入插座時有鬆動現象時，請不要使用

有可能造成觸電、短路或起火。



請勿從扇網及縫隙中放入尖銳物及金屬物等異物

有可能造成觸電或機器異常工作導致受傷。



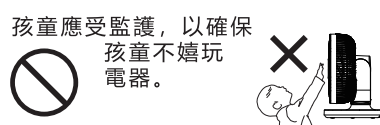
請勿將手指放入扇網及機器的可動部位

有可能造成受傷。



請勿在只有孩童、以及孩童的手可以觸及到的地方使用

孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。



除了技術人員以外，請勿自行改造、拆解、修理機器

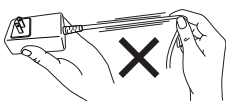


有可能造成火災、觸電或受傷。
機器如需修理，請聯繫±0售後服務中心。
(第13頁)

電源線不可破損、硬拉、加工（強行彎曲、硬擰、纏繞、捆扎、放置於重物之下、擠壓等）



電源線如有破損，有可能造成火災或觸電。

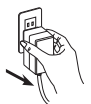


⚠ 注意

拔除電源供應器時，請勿拉扯電源線，而應握住電源供應器再拔除



以防觸電或短路造成起火。



請在關閉開關，拔除電源供應器後再進行部件的裝、卸以及清潔保養



以免造成受傷或燙傷。

未使用風扇時請將電源供應器從插座拔除

以免造成受傷、燙傷，或因絕緣材質劣化造成觸電、漏電或火災。



安裝市售的保護網時，請注意安裝到位不要有鬆動



保護網有鬆動時可能被吸入扇網，造成扇葉破損導致受傷。

機器發生異常振動或異常聲音時，請停止使用

以免因扇葉或扇網脫落造成受傷。



請勿用於商業用途

本產品為一般家庭使用。請勿用於商用，以免造成火災或產品故障。



請勿將頭髮等靠近風扇

頭髮等有可能被卷入風扇，造成受傷。



風扇剛運轉完後請勿立即觸碰馬達軸及馬達部位變熱，請勿進行清潔保養或立即觸碰，以免造成受傷或燙傷。



請勿以拖行方式移動風扇

以免造成地板刮傷。



請勿長時間將身體對著風扇直吹

本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。



電池處理注意事項

- 請勿使用指定以外的電池
- 請勿顛倒正極(+)、負極(-)的使用
- 請勿放置在孩童可觸及到的場所
- 請勿將電池充電、分解、短路、加熱或丟入火中
- 請注意勿讓孩童誤吞、誤食
(萬一誤吞電池，請立即向醫生求助)



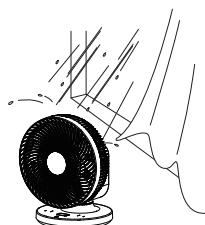
使用方法錯誤時有可能造成發熱或破裂、受傷、燙傷及觸電。

請勿在以下場所使用

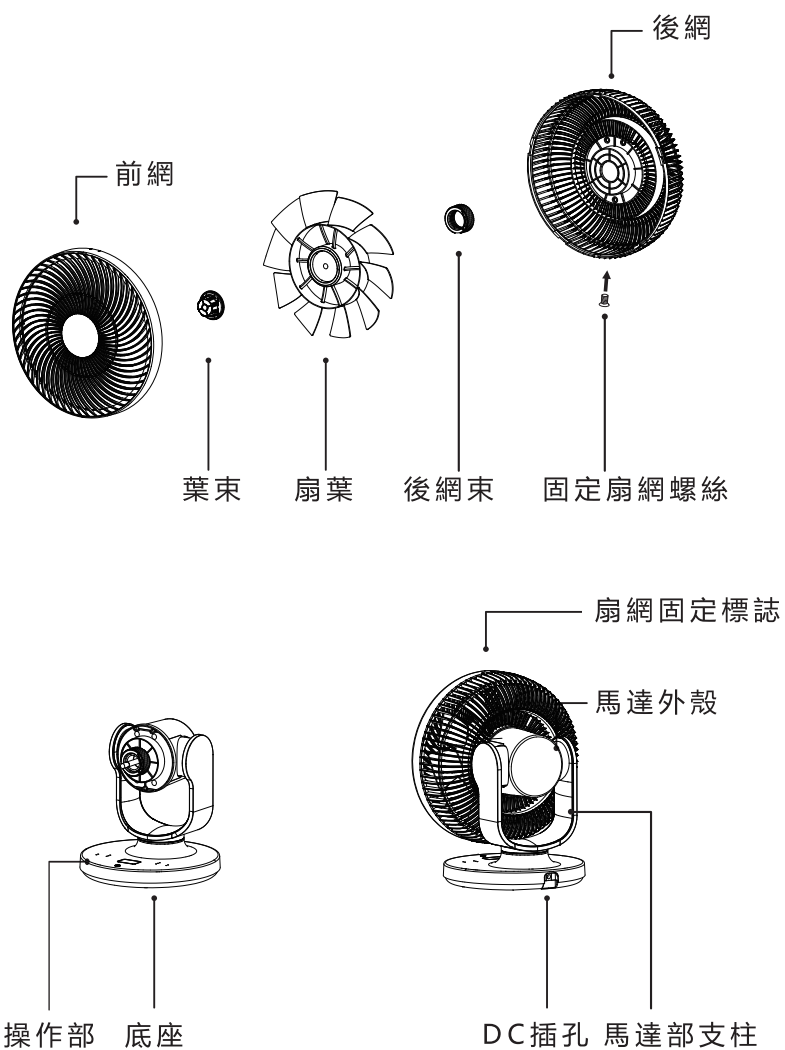
- 煤油、汽油、稀釋劑、油漆、揮發油、瓦斯等易燃性物品附近
- 窗簾等障礙物的旁邊或不平穩的場所
- 瓦斯爐或暖爐等有火的場所
- 浴室或室外，或有雨水等飛濺到的場所
- 高溫(40°C以上)、多濕(80%以上)的場所



以免風扇傾倒，造成受傷、觸電、火災或故障。

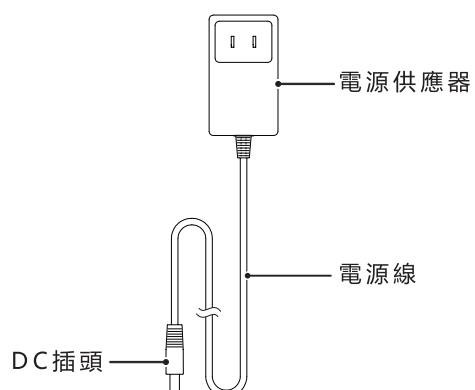


各部分名稱



電源供應器

遙控器

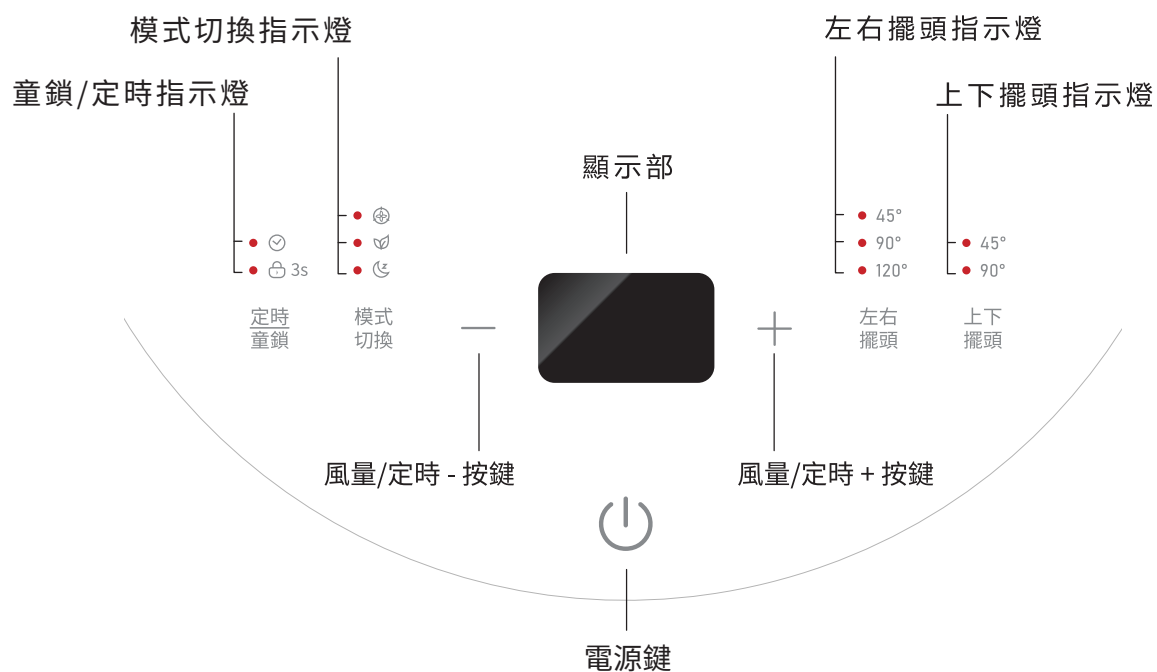


鋰電池
CR2025

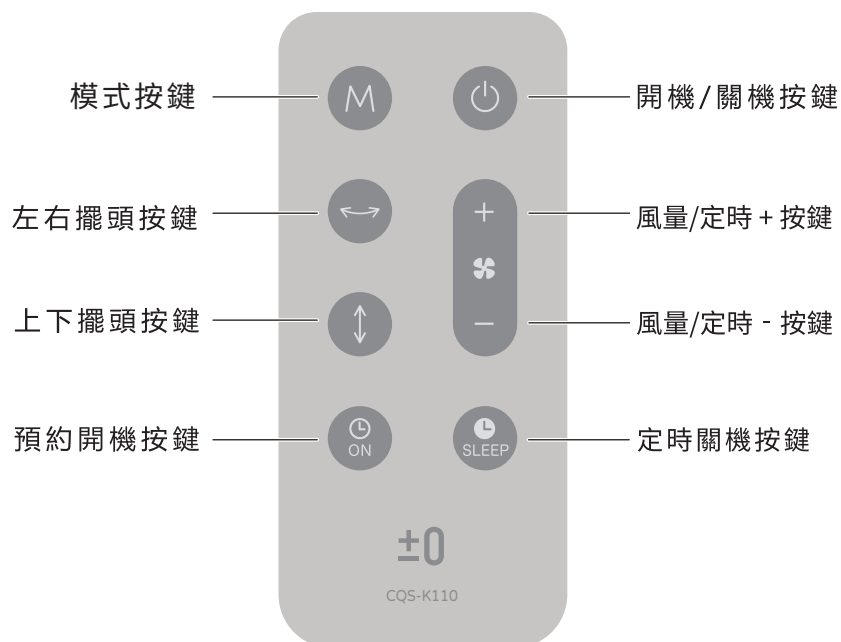
※工廠出貨時會附帶電池，
因為電池會自行放電所以
壽命有可能會變短。
在電器報廢前應取出電池。
應安全地丟棄電池。
取出電池前應切斷電源。

各部分名稱

操作部



遙控器

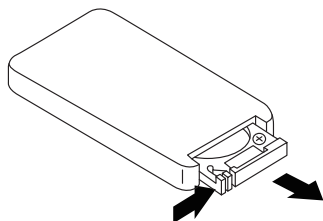


遙控器電池安裝

遙控器電池的安裝方法

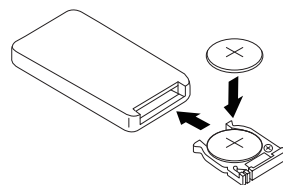
1. 將遙控器翻轉到背面，取出電池支架

- 往內側按住電池支架的扣位取出。



2. 將電池放入電池支架後推回原位置

- 正極(+)朝上。
- 換電池時請購買CR2025鋰電池。使用指定以外的電池可能造成故障。
- 遙控器動作不靈敏時，請更換電池。



⚠ 注意

鋰電池請勿放置在幼童可觸及到的地方。萬一誤吞電池請立即向醫生求助。

使用方法

⚠ 警告



請勿將手指放入扇網及機器的可動部位
有可能造成受傷。

⚠ 注意

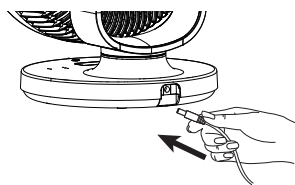
- 機器運轉時如遇停電，或電源供應器拔除後機器會變成關閉狀態，再次使用時請重新操作。
- 操作部等部位會有溫熱感，這是基板等消耗了功率引起，並非故障。可以繼續使用。

- 運轉機器時，請先按下[開機/關機]按鍵或者[睡眠模式]按鍵。

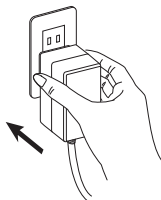
使用方法

1. 連接電源供應器

- 在平穩的地方組裝本體，將DC插頭插入DC插孔。



- 將電源供應器插入插座。



使用方法

2. 開機/關機按鍵

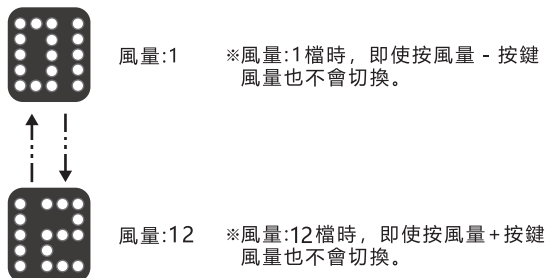
- 每按一次會切換[開機][關機]。
- 電源供應器插上後,開機以[風量:5]模式開始運行。

電源OFF時的位置調整功能

- 電源OFF時,風扇會自動復位到擺頭角度範圍的中心位置。此時為檢測角度,風扇會先擺頭到左側的盡頭,然後可能會稍微停頓一段時間,此現象并非故障。

3. 風量 + 按鍵/風量 - 按鍵

- 按下本體或遙控器上的風量+/風量-按鍵,風量顯示燈處的數字會從1到12進行切換。



4. 定時關機

定時關機運轉

- 按照所設定的風量運轉,當定時時間經過後自動停止。
(風量不會變化)

1. 開機電機工作狀態下,可以設定定時關機。

2. 按一次定時按鍵,定時指示燈亮,數字顯示“00”,並且燈閃爍5次,閃爍期間按“-”“+”鍵,以1小時為單位,調整定時時間,最高可以設定12小時,最低可以設定00小時,每按一次響一聲。

3. 操作到想設定的時間不動時,閃爍5次後,進入定時倒計時關機模式。之後數碼管數字顯示目前整機檔位的數字。

4. 已設定完定時狀態下,按定時按鍵,數字顯示定時剩餘時間并閃爍5次後顯示目前整機檔位的數字。閃爍期間可以增加或減少定時時間。當減少至“00”後,取消定時,定時指示燈滅,數碼管切換至檔位數值。

5. 按“-”“+”時定時00-12不能循環。按定時按鍵後數碼管閃爍5次未設定定時或是再按定時按鍵退出定時。

6. 長按3秒童鎖建,童鎖指示燈亮,啟動童鎖功能,所有按鍵都不能操作。再長按3秒取消童鎖功能,童鎖指示燈熄滅。(遙控器沒有此功能)

※ 遙控器操作方式相同

※ 隨著時間經過定時指示燈會變化,顯示剩餘的時間。

※ 時間為大概值。

- 電源供應器從插座拔除時,定時關機模式會被解除。

預約開機按鍵

預約開機運轉

- 按照所設定的預約時間,預約時間經過後自動開始運轉。

- 未開機時,可以設定預約定時開機。在未開機時,按一次定時按鍵,定時指示燈亮起,數字顯示“0”并且燈閃爍5次,閃爍期間可以按“-”“+”鍵,以1小時為單位,調整定時開機時間,最高可以設定12小時,最低可以設定00小時,每按一次響一聲。設定預約開機後數碼管一直顯示預約開機時間每小時遞減直至機器開啓。(待機狀態下只能預約開機)

※ 遙控器操作方式相同

※ 隨著時間經過定時指示燈會變化,顯示剩餘的時間。

※ 時間為大概值。

5. 模式按鍵

- 1. 睡眠模式:開機狀態下按模式切換按鍵到睡眠模式,睡眠指示燈亮,數碼管顯示1,機器進入1檔工作,10秒後數碼管和LED燈全部關閉進入睡眠模式,在睡眠模式下按任何按鍵喚醒指示燈,才可操作其他功能鍵,喚醒睡眠模式沒做任何操作按鍵動作,10秒後數碼管和LED燈全部關閉進入睡眠模式。

2. 自然風模式:開機狀態下按模式切換按鍵進入自然風模式,機器進入自然風模式工作,2檔風速下工作10秒後,6檔風速下工作10秒後,10檔風速下10秒,再2檔風速下工作10秒循環,屏幕對應檔位顯示2-6-10。

3. 急速模式:開機狀態下按模式按鍵進入急速模式,機器進入12檔工作,屏幕顯示12。

4. 模式切換按鍵順序為:睡眠模式-自然風模式-急速模式-退出模式。在急速模式狀態下再按一次模式切換鍵,急速模式燈熄滅,數碼管顯示回到按模式切換鍵前的狀態,這時可用“-”或“+”來調整檔位。

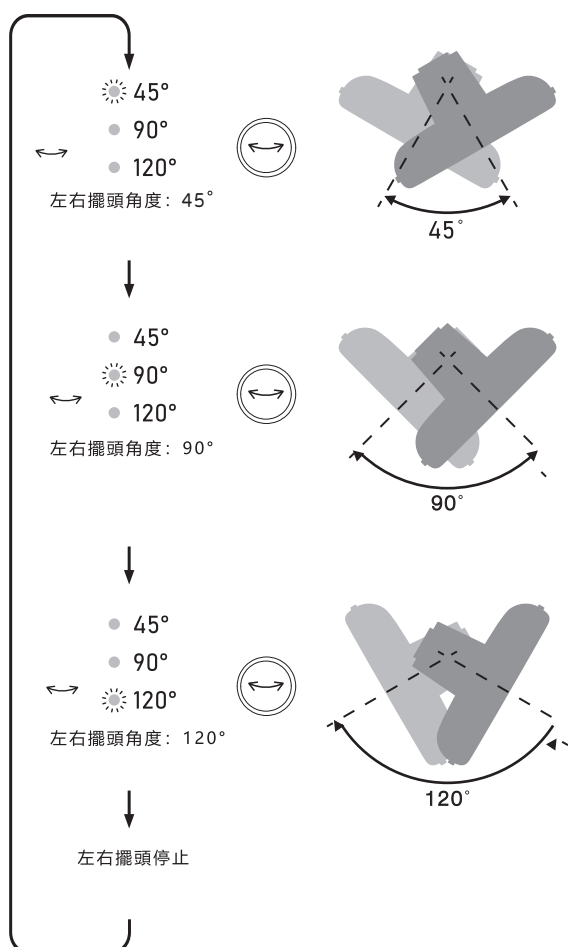
※ 在進入模式功能時按“-”或“+”為無效指令,不做任何反應,需退出模式功能才能操作

※ 遙控器操作方式相同

使用方法

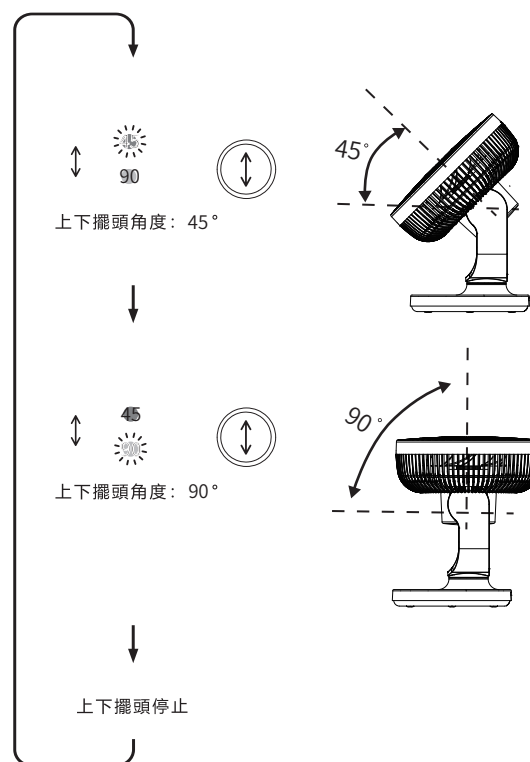
6. 左右擺頭按鍵

- 每按一次左右擺頭角度會以[45°][90°][120°][停止]進行切換。
 - ※角度為大概值。
 - ※遙控器操作方式相同
- 電源供應器插入插座，開始進行上下左右擺頭運轉時，因為需要檢測角度，風扇會先擺頭到左側的盡頭，然後可能會稍微停頓一段時間，此現象並非故障。



7. 上下擺頭按鍵

- 每按一次上下擺頭角度會以[45°][90°][停止]進行切換。
 - ※角度為大概值。
 - ※遙控器操作方式相同
- 電源供應器插入插座，開始進行上下擺頭運轉時，因為需要檢測角度，風扇會先向下側擺頭到10°，然後稍微停頓一下，此現象並非故障。



使用方法 (後續)

記憶功能

- 運轉停止後按下開機/關機按鍵，會按停止之前的運轉狀態進行運轉。(定時時間不會被記憶)

※ 睡眠/定時關機與預約開機並用的場合，會自動記憶停止之前的風量、左右擺頭運轉/角度、上下擺頭運轉/角度、3D擺頭的工作狀態。

- 如果從插座上拔除電源供應器，則記憶會被解除。

警告

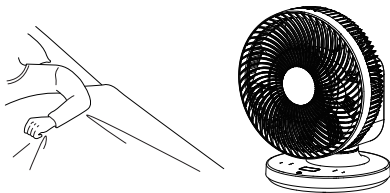
使用中請勿將扇網上下、左右扳動以改變風向，如果強烈扳動扇網，扇葉有可能碰到扇網，造成產品故障或受傷。請絕對不要這樣做！

注意

為防範發生事故以及省電，風扇使用後請將電源供應器從插座拔除。以免因絕緣材質劣化造成觸電、漏電，進而導致火災、燙傷或受傷。

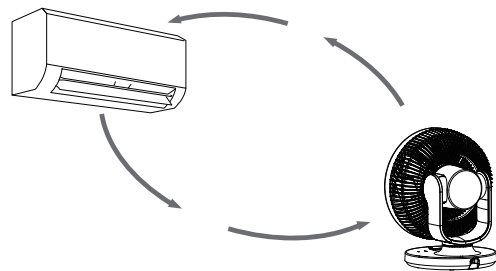
更進階的使用方法

更好地利用定時功能



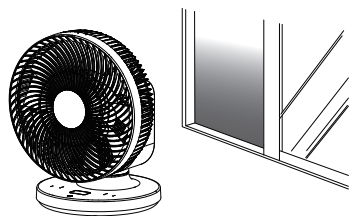
人體休息時，風扇長時間對著身體直吹可能引起身體不適，也浪費電力資源。
請有效地利用定時功能。

提升冷、暖房的動作效果



建議可搭配冷、暖氣機使用。

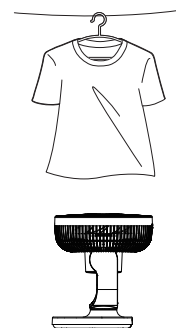
夜晚放置窗戶旁邊運轉 帶入冷空氣的流通



夜晚氣溫下降，借風扇運轉將冷空氣帶入使用場所。
※請不要放置在雨水等會飛濺到的場所使用。

也可以像如下這樣使用

- 吹乾衣物
- 排除煙味及異味
- 吹冷熱食
- 將有冷氣房間的冷空氣吹送至無冷氣的房間
- 吹乾壁櫥



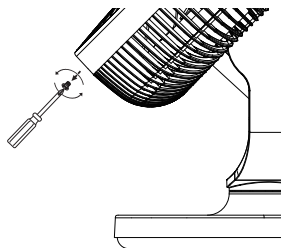
清潔保養方法

⚠ 警告	●請務必先將電源供應器從插座拔除，待風扇冷卻後再進行。
注 意	●請使用廚房用中性清潔劑、柔軟的布等進行清潔。 稀釋劑、苯、研磨粉、鹼性洗滌劑等，會造成機器損傷、變色、開裂等問題，請不要使用。

取出方式、清洗方式

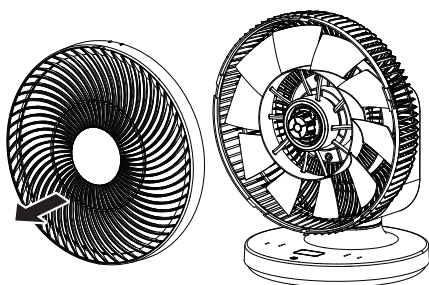
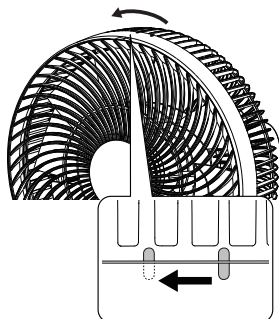
1. 取下扇網固定螺絲

- 請使用十字螺絲刀往左旋轉位於扇網下方的固定螺絲並取出。



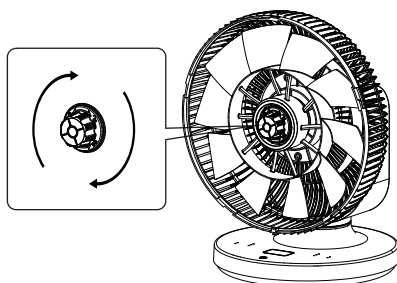
2. 取下前網

- 將前網往左方向旋轉，將扇網固定標誌往左側對位，往自己身體方向輕拉取出。



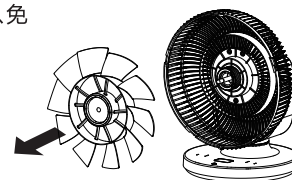
3. 葉束及扇葉依次取出

- 葉束依圖示方向轉動取出。



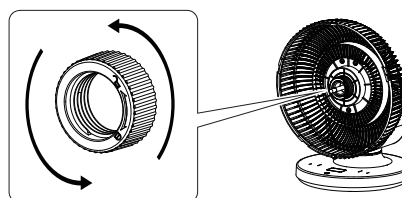
●取下扇葉。

※安裝和取下扇葉時，請務必拿著扇葉中間的圓形部位，不要拿著扇葉的葉片，以免受傷。



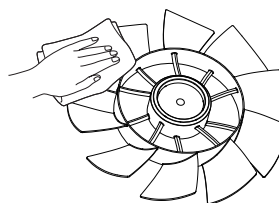
4. 取下後網

- 依圖示方向將固定後網的後網束轉動取出。
- 取下後網。



5. 清洗方式

- 將柔軟的布浸泡稀釋後的廚房用中性清洗劑，擰乾後擦拭。



⚠ 注意

有水分殘留的狀態收納或使用，有可能造成馬達及馬達軸生銹。請確保完全擦乾後再進行組裝。

6. 組裝

- 請按取出方式1~4相反的順序組裝。

規格

型號	CQS-K110				
外觀尺寸	W263 x D216 x H316 mm				
重量	2.5kg				
風量檔位	1~12檔				
待機功率	<0.5W				
額定功率	30W				
適配器	DC24V 1.5A				
左右擺頭角度(自動)	45°·90°·120°				
上下擺頭角度(自動)	45°·90°				
預約開機	12小時				
睡眠(定時關機)	12小時				
電源線長度	1.8m				
電 壓 (V)	頻 率 (Hz)	消耗功率 (W)	風 速 (m/min)	風 量 (m ³ /min)	轉 數 (rpm)
110	60	30	360	14.77	1450

※消耗功率、風速、風量、轉數為[風量:12]時的值。

限用物質及其化學符號

設備名稱: DC 風扇 K110 Equipment name: DC FAN K110		型號 (型式): CQS-K110 Type designation(Type): CQS-K110				
單元Unit	限用物質含有情況標示聲明書 Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
主馬達	○	○	○	○	○	○
步進馬達	○	○	○	○	○	○
操作PCB	—	○	○	○	○	○
連接線	○	○	○	○	○	○
遙控器	○	○	○	○	○	○
電源供應器	—	○	○	○	○	○
螺絲等五金件	○	○	○	○	○	○
塑膠結構件 (前網、後網、 扇葉、前膠殼、 螺絲蓋、底架 等)	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。						

有故障疑慮時

委託修理之前請先按如下確認排除故障。

故障情形	請確認	處理方法
按下開機/關機、睡眠模式 按鍵，扇葉不轉動	●電源供應器是否確實插入 插座？	●請將電源供應器確實插入插座。
扇葉發出異常聲音	●後網、扇葉、前網是否安 裝到位？	●請確認安裝方式，重新安裝到位。 (請參照第5頁)
遙控器操作風扇不工作	●電池是否沒電？	●請更換電池。(請參照第5頁)
	●電池是否安裝正確？	●請確認電池安裝方式，重新正確安裝。 (請參照第5頁)

關於售後服務

保證書

- 請務必在保證書上填寫「購買日期、經銷商店名」等規定事項，並確認記載內容，向購買店家索取帶回，慎重保管。
- 保固期間為購買日起 1 年內。

報修時

- 保固期內之修理...依照保證書記載內容，由 ±0 顧客支援中心維修。詳細內容，請參閱保證書。

維修用零件的持有期間

針對本產品的維修用零件，各類零件皆有其供應年限，若零件供應已超過供應年限，恕難維修。祈請見諒。

售後服務諮詢

修理相關諮詢及不清楚之處等，請洽 ±0 顧客支援中心。

※產品發生異常時，顧客請勿自行修理或加工，非常危險，請絕對不要這樣做。

顧客諮詢窗口介紹

修理、操作、保養相關事宜之諮詢及委託，請聯絡下述窗口。

本產品的使用方式、故障或零件購買相關諮詢...

請洽 ±0 顧客支援中心

群光電子股份有限 0800-255-123

受理時間：星期一~五 09:00~12:00 13:00~18:00
(例假日或國定假日除外)

購買消耗品、另售品，請使用下列線上商店。

±0 線上商店

<http://www.plusminuszero.com.tw/>

備忘録

±0 保 證 書

自行送修

品 名	DC 風扇 K110	型 號	CQS-K110	經銷店名、地址、電話
顧 客	姓名 小姐 先生			
	住址 〒 8 ()			
保固 期間	購買年月日起 1 年內 年 月 日起 消耗品除外			

本保證書僅約定本書記載範圍內之免費維修。保固期內發生故障，請向±0顧客支援中心報修，並出具本保證書。若漏填購買年月日、經銷店名等，視為無效。未填寫時，請向原購店家提出申請。若遇搬家、或為贈品等，無法向原購店家報修時，如第12頁所記載，請洽±0顧客支援中心。本保證書不予補發。請慎重保管。

<免費修理規定>

- 如遵守使用說明書、主機注意標籤等注意事項，在正常使用狀態下，於保固期內故障時，由±0顧客支援中心免費修理。
- 保固期內的下述情況，需付費修理。
 - 未提具本保證書者。
 - 本保證書上未填寫購買年月日、顧客姓名、經銷商等，或文字塗改。
 - 錯誤使用或不當修理、改造所造成之故障、損傷。
 - 購買後，從安裝位置移動或摔落等造成之故障、損傷。
 - 火災、公害、異常電壓、使用非額定電源(電壓 頻率)及地震、打雷、颱風或水災等天災地變等外來原因造成之故障、損傷。
 - 以使用說明書所寫以外使用條件使用時發生之故障或損傷。
 - 使用於營業上、搭載於車輛船舶等一般家庭以外時造成的故障、損傷。
 - 使用後損傷、污損、變色及保管不周造成之損傷。
 - 消耗零件的更換、規格變更等。

- 本保證書限臺灣地區內有效。

This warranty is valid only in Taiwan.

- 個資之處理
填寫於本保證書上的顧客個資，可能用於保固期內之服務活動或保固期過後之安全檢查活動中，敬請理解。顧客個資會由本公司做嚴密管理，不過，可能因為修理需要，由本公司向委託修理的保養維修公司等，事先提供必要之顧客個資。該情況下，本公司會嚴格管理，懇請理解。

★本保證書約定依照本保證書註明之期間、條件，進行免費修理。本保證書並未以此限制顧客法律上權力，保固期過後之修理等若有不清楚之處，請洽原購店家或±0顧客支援中心。

★保固期過後之修理或維修用性能零件之庫存維持期間相關細項，請參考使用說明書。



LINE



官網

<https://www.plusminuszero.com.tw>

總代理
群光電子股份有限公司
0800-255-123
新北市三重區光復路二段69號